



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/2000/72
1 February 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 661 (1990) О СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАКОМ И
КУВЕЙТОМ, ОТ 31 ЯНВАРЯ 2000 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить для сведения членов Совета доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение пункта 6(f) руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

Доклад был утвержден Комитетом 28 января 2000 года.

А. Петер ВАН ВАЛСУМ
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 661 (1990)
о ситуации в отношениях
между Ираком и Кувейтом

Приложение

Доклад Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение пункта 6 (f) руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

1. Настоящий доклад представлен Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, во исполнение пункта 6 (f) руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года (S/22660, приложение), утвержденных резолюцией 700 (1991) Совета Безопасности от 17 июня 1991 года.
2. Согласно пункту 6 (f) руководящих принципов Комитет должен через 90-дневные интервалы докладывать Совету Безопасности о соблюдении санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, о которых говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Настоящий доклад является тридцать пятым докладом, представляемым в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами.
3. Согласно пункту 12 руководящих принципов всем государствам предлагается сообщать Комитету любую ставшую известной им информацию о возможных нарушениях санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, совершенных другими государствами или иностранными гражданами. За рассматриваемый период никакой такой информации до сведения Комитета не доводилось.
4. Согласно пунктам 13 и 15 руководящих принципов все государства и международные организации должны консультироваться с Комитетом по вопросам о том, подпадают ли те или иные средства под положения пункта 24 резолюции 687 (1991), а также в тех случаях, когда речь идет о средствах двойного или многоцелевого назначения, которые предназначены для гражданских целей, но потенциально могут отвлекаться или переключаться на военные цели. За рассматриваемый период никакие государства или международные организации с Комитетом по этим вопросам не консультировались.
5. Согласно пункту 14 руководящих принципов международные организации должны принимать все необходимые меры к тому, чтобы содействовать обеспечению полного соблюдения санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, и в том числе предоставлять Комитету любую соответствующую информацию, которая может стать им известна. За рассматриваемый период никакой такой информации до сведения Комитета не доводилось.
6. Комитет продолжит свои усилия по осуществлению мандата, возложенного на него Советом Безопасности. Со времени последнего доклада Генерального секретаря от 4 декабря 1991 года (S/22884/Add.2) никаких дополнительных сообщений во исполнение пункта 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности от государств-членов получено не было.
